No. 2441 | Vrijdag 31 October 1930. | 47ste Jaargang

AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba en de Bovenwindsche eilanden per drie maanden fl. 2.— bij vooruitbetaling.

Bureau van dit blad : Pastorie Otrabanda, Tel. 507.
Administratie : St. Thomas-college.
DRUKKER. B. L. BOGAERS.

Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—
Afzonderlijke nummers fl. 0.15.
Prijs der Advertentiën van 1—7 regels f. 0.50 voor elken regel meer 10 cts.

Wegens den feestdag van Allerheiligen op morgen 1 November, verschijnt ons Blad op heden 31 October.

Geen animo voor Curaçao.

DE SCHULD LIGT BIJ CURACAO ZELF.

Willemstad, 25 September. — De gouverneur van Curaçao, de heer V a n S l o b b e, heeft zich schriftelijk tot den Kolonialen Raad gewend met de mededeeling, dat de werving voor de politie in Nederland moeilijkheden oplevert. Deze moelijkheden bestaan reeds geruimen tijd. Reeds sedert maanden is burger-politie aangevraagd ten behoeve van den vreemdelingen-recherchedienst. Deze aanvrage is tot dusverre geheel zonder resultaat gebleven.

Op Dinsdag 23 dezer heeft een openbare vergadering plaats gehad van den Kolonialen Raad. In deze vergadering is scherpe critiek uitgeoefend op de houding van Holland ten aanzien van de kwestie van de uitzending van politiepersoneel voor Curaçao — (Aneta.)

Onze Haagsche conrespondent meldt naar aanleiding van bovenstaand telegram het volgende: Naar ons bij informatie te bevoegder plaatse bleek, schijnt de critiek van den Kolonialen Raad niet in alle opzichten op goede gronden te berusten. Zooals bekend zijn zestig man militaire politie, die bestemd zijn voor den dienst op Curacao, in opleiding. Zij zullen in Januari a.s. worden uitgezonden. De klacht uit Willemstad schijnt echter meer betrekking te hebben op de moeilijkheid om burgerpolitie te krijgen. Hier ligt de schuld, naar men ons mededeelde, op Curacao zelf. De voorwaarden waarop Curaçao Nederlandsche politiedienaren wil laten overkomen zijn van dien aard, dat bijna geen enkele politieman er iets voor voelt. Men kan de menschen ook niet dwingen om te gaan. De werving is in goede handen bij den heer Hoorweg, die steeds zonder bezwaar voor de aanvulling van het politiecorps in Ned. Indië heeft kunnen zorgdragen. Als het Curaçaosche gouvernement, evenals het Ned. Indische gunstige vooruitzichten aan de Nederlandsche gegadigden zou aanbieden, zouden ongetwijfeld ook voor den dienst op Curacao voldoende liefhebbers te vinden zijn. Zoolang dit niet geschiedt, aldus deelde men ons mede, is scherpe critiek op de houding van Holland ongegrond."

Bovenstaand verbluffend entrefiletje vonden we in „De Courant" van 26 Sept. ll.

De scherpe critiek van den Raad op de houding van Holland, wordt ongegrond genoemd ; — want niet Holland, maar Curaçao zelf heeft schuld dat er onder de Nederlandsche politiedienaren geen liefhebberij en geen animo bestaat om naar Curaçao te komen.

't Wordt nu al langer zoo mooier. Nederland wascht zich de handen in onschuld, en laat ons maar heen tobben. Immers eigen schuld.

Eerst beter betalen en gunstiger vooruitzichten aanbieden, en dan zul je eens zien : — ze zullen naar Curaçao stroomen, de flinke degelijke Nederlandsche politiemannen.

Wat het „verbluffende" in heel deze historie is, is hoe de zaken er op den kop gezet worden.

De heer Hoorweg ging heen met de belofte : Hij zou Curaçao eens voorzien van flinke politie!

Bekwaam politie - autoriteit als hij was, was hem dat zeker wel toevertrouwd en bij hem in goede handen

Hij had gezien wat Curaçao noodig had.

Doch de heer Hoorweg ging heen en de zoo vurig verlangde en plechtig beloofde burgerpolitie kwam niet. Het bleef bij vrome wenschen en mooie beloften.

Maanden gingen voorbij. Welhaast waren er 16 maanden verstreken sinds de „noche triste". Nog steeds geen burgerpolitie ; waarnaar ook door politie - hoofden met zooveel smart verlangd wordt.

Was er reden voor critiek, ja dan niet? O. i. maar al te veel. 't Leek al weer hetzelfde liedje als tijdens de Gouverneurs Brantjes en Fruytier: voortdurend aandringen op de noodige versterking zonder resultaat, ... totdat het op een goeden dag misliep.

Voor wie de schande?

En nu komt nog het mooiste en meest verbluffende van de geschiedenis : Bijna een jaar na vertrek van de Commissie - Hoorweg, krijgen we daar te hooren, niet eens rechtstreeks van het Ministerie, maar langs een omweg heel toevallig door een persbericht, te bevoegder plaatse opgedaan, dat de schuld niet in Holland maar in Curaçao zelf ligt, — omdat n. l. de voorwaarden van dien aard zijn, dat er geen enkele politieman voor te vinden is.

Is dat soms het resultaat van bijna een jaar zoeken?

Wist men dit niet, toen men verleden jaar zoo mooie beloften deed?

Is bij dit alles de scherpe critiek van den Raad nog ongegrond te noemen?

Helaas, er is maar al te veel grond voor.

't Is a long way....
ook naar de complete organisatie van onze politie.

H. M. Arend op Santo Domingo.

Van wel ingelichte zijde ontvingen wij de volgende inlichtingen omtrent de verrichtingen van H. M's „Arend" en bemanning gedurende haar verblijf op Sto Domingo :

Terstond, na het bekend worden van de stormramp die Santo Domingo in September j.l. had getroffen, nam te Willemstad, op verzoek van den Gouverneur van Curaçao, de Heer Prospero Baiz, Vice Consul van Santo Domingo te Curaçao, de leiding op zich tot het vormen van een comité, om het geteisterde eiland hulp te kunnen bieden.

Het comité werd in den kortst mogelijken tijd gevormd en onder de energieke leiding van haar voorzitter, en penningmeester, de Heer S. A. L. Maduro, werden gelden in gezameld, waarvoor levens- en geneesmiddelen, veldbedden, enz. werden aangeschaft. Het Gouvernement van Curaçao stelde een bedrag van f. 5000 ter beschikking van het comité.

Tevens kreeg de Commandant van Hr. Ms. „Arend" opdracht van den Gouverneur van Curaçao zich met den meesten spoed te begeven naar Santo Domingo, de door het comité aangekochte voorraden over te voeren en zich aldaar ter beschikking te stellen van den President van deze Republiek voor het verleenen van alle assistentie, die van hem zou kunnen worden gevraagd.

De tocht zou worden medegemaakt door de heeren F. W. P. Winkel en Gomez Nadal, die als afgevaardigden van het comité, de voorraden aan de Dominikaansche regeering zouden afdragen; eerstgenoemde heer kreeg tevens een brief mede van den Gouverneur, gericht aan den President van Santo Domingo, waarin Zijne Excellentie zijn deelneming en die van de gansche bevolking van dit gebiedsdeel uitsprak met de zware ramp, die de ongelukkige Republiek had getroffen.

Bovendien was de Gouvernements-Geneeskundige, Dr. W. H. Winkel bereid, zich aan boord van de „Arend" in te schepen, ten einde, met den Officier van Gezondheid 2e klasse der Kon. Marine, A. W. Mellema, medische assistentie te verleenen. Beiden doktoren was de instructie verstrekt, van Hr. Ms. „Arend", hun hulpvertrek om, indien na het eventueel aldaar nog van noode was, te Santo Domingo achter te blijven.

Hr. Ms. „Arend" vertrok, na op Zondag 7 September in de Caracasbaai den voorraad stookolie te hebben aangevuld, in den avond van dien zelfden dag naar Santo Domingo. Behalve de genoemde heeren waren nog een 15 tal Dominicanen aan boord, die, bezorgd over het lot hunner bloedverwanten in het vaderland, de reis daarheen gaarne wilden medemaken.

Even voor het vertrek van het schip kwamen berichten binnen over een nieuwe orkaan, met een geringe diameter, maar van groote hevigheid, die zich in Westelijke richting voortbewoog en, volgens de verwachting, bezuiden Santo Domingo zou voorbijtrekken. De Commandant besloot, terwille van den erstigen toestand te Santo Domingo, toch uit te varen. Alle ketels werden bijgezet, ten einde stoom genoeg te hebben om, zoonoodig met uiterst vermogen, op het critieke moment voor den storm te kunnen wegloopen. Uit de meteorologische waarnemingen aan boord heeft men kunnen constateeren, dat deze orkaan op betrekkelijk korten afstand voor het schip is overgeloopen.

Dinsdagmorgen om 8 uur kwam men te Santo Domingo aan en werd terstond aan de kade gemeerd. Dadelijk na aankomst kwam de staf van den President, Generaal Trujillo, aan boord om het Nederlandsche oorlogschip uit naam van dezen te verwelkomen, en met het verzoek aan den Commandant en de leden van het comité om zoo spoedig mogelijk den President te willen komen bezoeken. Hiertoe ging de Commandant, vergezeld door eenige leden van den Etat Major en de leden van het comite en begeleid door den Nederlandschen Consul, den Heer Escovar, naar het Paleis. Deze laatste fungeerde als tolk tusschen de officieren en de Dominicaansche autoriteiten. De Heer Winkel bood nu namens het comite de medegebrachte voorraden aan, welke met een zeer hoffelijke toespraak, waarin de President zijn waardeering uitsprak voor de snelle wijze, waarop men het land ter hulp was gekomen, door hem werden aanvaard. De goederen werden nog dienzelfden dag door manschappen van de „Arend" gelost en ter bestemder plaatse gedeponeerd.

Bij aankomst van de „Arend" was te Santo Domingo alleen aanwezig de Amerikaansche mijnenveger „Grobe" en in den avond van den zelfden dag kwam de Britsche kruiser „Danae" ter reede. Den 10en September kwam het Cubaansche oorlogschip „Patria" en den 14en September een Amerikaansche torpedojager, welke den volgenden dag weer vertrok.

Op den dag van aankomst werden met de officieele personen aan den wal allerlei regelingen getroffen met betrekking tot de steunverleening van de doktoren en van de manschappen van het schip. Men was in S. D. eerst voornemens een school in te richten als speciaal Nederlandsch roode kruis,

Het St. Elisabeth's-Gasthuis op Curaçao.

1855 -- 3 December -- 1930.

III.

Op 30 Juli van dit jaar 1857 werd de eerste steen gelegd van het nieuwe Gasthuis aan het Rifwater door Gouverneur van Lansberge.

Na afloop dezer plechtigheid stak de Gouverneur met het bijbehoorend gezelschap het Rifwater over, om nu zijn tweede bezoek op het Rif te gaan brengen aan het Gesticht voor krankzinnigen en lepralijders. Sinds de komst der zusters was de toestand, daar zóó grondig veranderd en verbeterd, dat de Gouverneur daarover nu zijn hooge tevredenheid betuigde.

Voor dezen bouw kon de President over niet meer dan 6000 fl. beschikken, de som waarvoor hij het oude hospitaal op den Berg (IJzerstraat) verkocht had. Doch de tweede helft van dit bedrag kreeg hij eerst tegen het einde des jaars in handen. Voortdurend moest hij bij dezen en genen geld ter leen opnemen, opdat het werk geregeld voortgang kon hebben.

Gelukkig kwamen nu meer bijdragen binnen om de verplegingskosten der arme zieken te dekken, doordat het Gouvernement de jaarlijksche subsidie van 500- tot 1000 fl. verhoogde, terwijl President Kieckens door het aanstellen van een groot aantal ijverige en betrouwbare zelatricen tot het inzamelen van liefdegiften en meer maandelijksche contributies, dit bedrag zoozeer wist op te voeren, dat in 1857 ontvangen werd : aan maandelijksche contributies 1516.— fl
aan bijzondere giften .... 659.—
Totaal. 2175.— fl

Ofschoon deze contributies niet steeds zoo gunstig bleven, en zooals gewoonlijk van jaar tot jaar achteruitliepen, zijn zij toch in de eerste jaren een groote steun geweest voor het opkomend Gasthuis.

De toenmalige bouw, die tusschen de jaren 1857 en 1859 tot stand kwam, besloeg geen grootere plaatsruimte dan ongeveer het oostelijke carré van het tegenwoordige St. Elisabeth's Gasthuis, dus alles wat ten Oosten van de kapel ligt.

Het gedeelte waarvan Gouverneur van Lansberg op 30 Juli 1857 de eerste steen legde, was de zuidelijke vleugel van dit carré langs het Rifwater. Dit stuk was voltooid en werd in gebruik genomen op 17 Maart 1858 en bood plaats voor ongeveer 50 zieken. Twee maanden later op 19 Mei was ook de kapel voltooid en werd plechtig door Mgr. Niewindt ingewijd, waarbij nagenoeg alle geestelijken van het eiland tegenwoordig waren.

Die plechtigheid droeg nog een bijzonder karakter, omdat dien dag ook het afscheidsmaal plaats vond van President Kieckens, die eenige dagen later per zeilschip de *Zeester* naar Holland zou vertrekken. Iedereen begreep, dat van de terugkomst van den President ook de voltooiing van dezen bouw en het voortbestaan van het Gasthuis afhankelijk was. Bij dit maal betuigde Mgr. N. nogmaals aan den President zijn groote erkentelijkheid voor deze grootsche stichting, maar verzocht hem tegelijk om toch zeker terug te komen, daar de armen en zieken zijn hulp niet konden missen, waarop hij geruststellend antwoordde, dat hij aan dat verlangen van Mgr. hoopte te voldoen.

Vóór zijn vertrek waren ook reeds de fondamenten gelegd van het voorste (noordelijk) gedeelte van dit carré langs de tegenwoordige Gasthuisstraat. Ook dit gedeelte was nagenoeg voltooid toen de President in Mei 1859 weer van Holland terugkwam. Veel technische hulp bij dezen bouw verleende de Heer TH. BOER, kapitein der artillerie, later Kommandant van het Garnizoen, terwijl de Secretaris van het Bestuur F. Schwiep zich tijdens de afwezigheid van den President met het dagelijksch toezicht over de bouwerij belast had.

Uit de bovengenoemde datums komt men van zelf tot de conclusie, dat de bouw van het Gasthuis toen ongeveer twee jaren geduurd heeft, en men kan dus wel nacijferen, dat er aan dezen bouw heel wat grootere bedragen zijn ten koste gelegd dan toen bij benadering zelfs aanwezig konden zijn. Beter nog zal men de portée van de woorden van Mgr. N. bij het afscheid van den President begrijpen, als men weet dat Kieckens niet alleen de President was van het Bestuur, van wien het idee was uitgegaan, doch ook de groote stuwkracht voor de stichting van een Hospitaal en van dezen nieuwen bouw, maar bovenal en op de eerste plaats dat *hij* eigenlijk de voornaamste geldschieter was en later en geheel zijn leven lang gebleven is tot aan zijn dood toe, want P. KIECKENS was zeer gefortuneerd. Wij weten niet of en in hoeverre hij destijds reeds over het erfdeel zijner ouders kon beschikken. Zeker heeft die reis naar Holland toen ook ten doel gehad, om nieuwe fondsen voor het Gasthuis te zoeken en vooral zijn eigen finantieele krachten beter te leeren kennen en te regelen en te weten over hoeveel hij toen reeds kon beschikken. Doch P. Kieckens was een zeer bescheiden en nederig man, die nooit den lof en de eer der menschen zocht, en zelfs de gedachte niet kon verdragen, dat men eenmaal, door het nieuwsgierig nasnuffelen van de inkomsten en uitgaven van deze bouwerij, zijn verdiensten zou gaan afmeten en narekenen, zoodat we hierover geen cijfers kunnen geven, omdat Past. Kieckens ze niet heeft nagelaten.

Edelmoedig en onbaatzuchtig was Pastoor Kieckens. In 1880 meende hij, dat het Hospitaal verder wel op eigen krachten kon drijven. Toen wilde hij de schoonste illusies van zijn edel priesterhart verwezenlijken en zijn verder leven wijden aan de bekeering van arme heidenen, van de wilde Indianen van de kust van Goagira (het schiereiland van Colombia ten Westen van de Golf van Maracaibo). Met toestemming van de kerkelijke Overheden aldaar, terwijl hij al de onkosten voor die uitrusting geheel voor zijn rekening nam, ging hij samen met een ander geestelijke van het Apostolisch Vicariaat van Curaçao, Pastoor J. te Riele den 11 Mei 1880 onder zeil naar Rio Hacha, waar zij 8 dagen later aankwamen. In de Annalen dier missie der Paters Capucijnen staat opgeteekend, dat die beide priesters de eerste moeilijkheden van het Apostolaat met geduld en met inspanning wisten te overwinnen. Meermalen moesten zij het troebel en moerassig water drinken, waarmede ook dieren hun dorst lesschen. Met verachting van de vele gemakken, waaraan zij te midden der beschaving hadden kunnen genieten, deelden zij hier de armoede en ontbering der inboorlingen. Doch ondanks al hun ijver en groote liefde voor deze ongelukkigen om hen voor het ware geloof te winnen, was het hun ten laatste onmogelijk den benarden toestand vol te houden. Zij zouden beiden van honger en ontbering zijn omgekomen, indien zij niet tijdig de missie verlaten hadden. Alles wat zij aan kerkgoederen hadden meegebracht, stonden zij aan de paters Capucijnen af en keerden na zes maanden van gebrek en opofferenden arbeid weer naar Curaçao terug, waar zij 9 October 1880 aankwamen en door alle bewoners van het Gasthuis met groote blijdschap begroet werden.

Grootmoedig en onbaatzuchtig was Pastoor Kieckens.

In December van hetzelfde jaar 1880 vierde het Gasthuis zijn 25 jarig bestaan.

Bij die gelegenheid bracht de Apostolische Vicaris Mgr. van Ewijk hem de tijding, dat Z.H. de Paus hem benoemd had tot Geheim Kamerheer, waaraan de titel van Mgr. verbonden was. Zeker een welverdiende hulde en onderscheiding voor dezen nobelen man, die in dien tijd uit eigen middelen het bestaan van het Gasthuis zoodanig verzekerd had, dat het naar menschelijke berekening onbezorgd de toekomst kon tegemoet gaan. Om die reden meende Pastoor Kieckens, dat hij in geweten ook niet langer op de 1000 gld. jaarlijksche subsidie van het Gouvernement mocht aanspraak maken. Gouverneur Baron van Heerdt (1880—1882) bracht hem, hiervoor in het volgend schrijven van 23 Februari 1881 zijn hulde en dank :

Met de meeste ingenomenheid heb ik kennis genomen van den inhoud van Uwen brief, waarin wordt medegedeeld dat het Gasthuis thans een uitbreiding heeft verkregen voldoende aan de behoefte, en die inrichting voortaan, zonder buitengewone ongevallen, de tegemoetkoming van gouvernementswege in hare uitgaven zal kunnen missen.

Onder aanbieding van mijn gelukwenschen met dit belangrijk resultaat Uwer ijverige bemoeiingen, heb ik, als Landvoogd dezer kolonie, de eer U WelEerwaarde mijn oprechten dank te betuigen voor hetgeen door U aan die heilzame inrichting gedurende zoovele jaren is ten offer gebracht; maar ik gevoel daarbij, dat die dank nimmer zal kunnen opwegen tegen de genoegdoening, die U het besef moet schenken van

maar bij nader inzien bleek, dat deze school niet in zeer korten tijd daarvoor in te richten was. De beide doktoren Winkel en Mellema werden nu te werk gesteld in het hospitaal Padre Bellini, waar zij ieder een groote zaal, waarin de meest ernstige patienten werden binnengebracht als arbeidsveld toegewezen kregen. Hun taak was verre van eenvoudig, maar zij hebben zich hier uitstekend van gekweten. Iedereen, en niet het minst de patienten zelf, waren vol lof over hun behandeling. Zij beiden hebben goed en nuttig werk geleverd en het in die dagen zeer druk gehad. Daar kwam bovendien nog bij, dat de Dominicaansche regeering hen verzocht met den dokter van de Britsche kruiser „Danae" in een commissie zitting te nemen, ten einde een onderzoek in te stellen naar de toestanden in alle hospitalen, en den President voorstellen te doen omtrent noodige verbeteringen, ook wat betreft de geheele higienische toestand van de stad. Dit was voor hen, hoewel vereerend, lang geen gemakkelijke opdracht. Bovendien werden de enkele uren, die zij nog vrij hadden door dit onderzoek in beslag genomen. In 3 dagen tijds waren zij echter hiermede gereed en het verslag hunner bevindingen werd toen aan den President aangeboden.

Ondertusschen zaten de manschappen van de „Arend" ook niet stil. Zij begonnen met terstond de behulpzame hand te bieden bij het opruimen der straten. Na korten tijd echter meende men van de werkzaamheid van de Nederlandsche matrozen, die, goed onderlegd als zij zijn, zoowel op theoretisch als op praktisch gebied, beter profijt te kunnen trekken. Er werd dus besloten een levensmiddelen-magazijn door hen te doen inrichten, hetgeen geschiedde onder leiding van een der officieren van het schip Daarna waren zij behulpzaam bij het bergen en leeghalen der huizen en pakhuizen der leden van de Hollandsche Kolonie; o.a. hebben zij, dienstgedaan als wacht bij een groote, op de kade opgeslagen, partij rijst van de Curacao Trading Company en toen deze van de kade naar de loodsen der C. T. C. moest worden vervoerd, hebben zij de trucks, waarmede dit geschiedde, bewaakt. Bovendien zijn aan boord een groot aantal ijzeren bouten en pennen aangemaakt, die terstond noodig waren voor het herstellen van een vernielde brug.

Terwijl de „Arend" te Santo Domingo lag, kwam bij den Gouverneur van Curacao een telegram van President Trujillo, waarin deze verzocht of het oorlogschip, inplaats van tot 12 September, zooals oorspronkelijk het plan was, nog tot 18 September te S. D. zou mogen blijven, gezien het vele goede werk, dat door doktoren en manschappen werd geleverd. De Gouverneur stemde hierin toe.

Toen de Commandant van Hr. Ms. „Arend" zich op den 17en September tot het afleggen van een afscheidsbezoek naar President Trujillo begaf, was deze vol lof over aller prestaties en bedankte onder zeer waardeerende woorden voor alle geboden hulp, Zijne Excellentie achtte het op dat tijdstip niet noodzakelijk, dat de beide doktoren te Santo Domingo zouden worden achtergelaten, zoodat beide heeren met het schip wederom naar Curaçao konden vertrekken. Dit vertrek had plaats in den morgen van 18 September, met aan boord eenige passagiers, Nederlanders, geboren te Curaçao, die alles verloren hadden en thans weer naar hun vaderstad wilden terugkeeren. Daags te voren was de kruiser, „Danae" weder naar zee gegaan, terwijl de „Patria", reeds 13 September de haven verlaten had, zoodat de „Arend", die van de oorlogschepen als een der eerste tot het verleenen van steun te Santo Domingo was aangekomen, het laatst daarvandaan is vertrokken , nadat alle opvarenden en allen, die de reis hadden medegemaakt, zich op zeer loffelijke wijze van hun taak hadden gekweten.

De Gouverneur van Curaçao ontving van President Trujillo een, in de meest waardeerende woorden gesteld, schrijven waarin deze Zijne Excellentie bedankte voor alle steun en hulp die Curaçao en de Nederlandsche Marine aan het land hadden geboden.

BERICHTEN

MISSIE-NIEUWS.

Het Koperen feest van de H. Familiekerk mag schitterend geslaagd heeten. De versiering van de kerk was keurig, de opkomst bij de verschillenhe plechtigheden buitengewoon; ontelbaar velen namen Zondagmorgen deel aan de Algemeene H. Communie, en aan de plechtige processie 's avonds.

Onze hartelijke gelukwenschen aan Pastoor van Rooy en de parochianen van de H. Familie.

Luitenant Fens.

Naar wij vernemen hoopt 14 Nov. a.s. naar hier te vertrekken de eerste Luitenant FENS, die Adjudant van Zijne Exc. den Gouverneur zal worden.

Luitenant FENS is katholiek.

Welkom.

Van hun reis naar Europa zijn hier teruggekeerd de Heer C. S. GORSIRA JPEz., lid van den Raad van Bestuur, en Familie; alsmede de heer TH. RUIZ en Echtgenoote, en Mevr. A. de ECURY en kind, van Aruba.

Hartelijk welkom!

Tour de l'Ile.

Zondag a.s. gaat het SS. „El Libertador" een trip maken rondom ons eiland. Naar we vernemen, bestaat er veel enthousiasme voor dit uitstapje, wat gezien de geringe prijs van f 10.— per persoon te begrijpen is. De boot vertrekt Zondagmorgen om 8 uur en zal om 5 uur in den namiddag hier in de haven terugkeeren.

Een muziekkorps zal ter opvroolijking de reis meemaken. aan boord zullen gratis sandwiches, koffie en thee verstrekt worden.

Aangename reis!

Film van de bestorming van 't fort Nassau.

Vanavond zal in het vergaderlokaal van het Vrijwilligerskorps de film vertoond worden, die gemaakt is van de bestorming van het fort Nassau, door de hier aanwezige troepenmacht een tijd geleden onder de leiding van Kapitein Ravelli uitgevoerd.

Onzen dank voor de beleefde uitnoodiging.

Collecte voor het Hospitaal.

Deze week zijn de Dames- en Heerencomite's begonnen met de collecte voor een feestgeschenk aan het St. Elisabeths Gasthuis, bij gelegenheid van zijn 75 jarig bestaan op 3 December a.s.

Onder alle standen der maatschappij, onverschillig van welke gezindte, is men genegen om als om strijd voor dit sympathieke doel bij te dragen: — wel een bewijs hoezeer het werk onzer Zusters algemeen geapprecieerd wordt.

Toeristenbooten.

De toeristenbooten, die jaarlijks de West-Indiën bezoeken, zijn reeds met hun reclame begonnen. In de New-York Times vonden we reeds de „Duchess of Bedford". van de Canadian Pacific, die 9 Januari en 11 Februari a.s. van New-York afvaart; en de „Kungsholm" een motorschip van 26.400 ton van de Swedish American Line, dat voor 't eerst naar hier komt en drie trips naar de West-Indië zal maken, nl. 19 December, 10 Januari, 31 Januari en 21 Februari.

MEMORANDUM.

behelzende de op- en aanmerkingen naar aanleiding van de kennisneming door de leden van het Curaçáosch Sub-Comité van de Association of West India Transatlantic Steamship Lines van het ONTWERPKEUR tot het tegengaan van het verspreiden van dichten rook in de havens en baaien van Willemstad en Emmastad.

***

Artikel 1. Het verspreiden van dichten rook zonder meer te verbieden is praktisch onmogelijk, aangezien er zich aan boord van een schip gevallen kunnen voordoen die het onmogelijk maken dit te verhinderen, hetgeen uit onderstaande uiteenzetting duidelijk zal blijken.

Het rooken der stoomschepen.

Het zware rooken ontstaat doordat de olie *niet* geheel met lucht vermengd wordt, daardoor niet volkomen verbrandt en als zwarte rook de schoorsteen verlaat.

De oorzaken hiervan kunnen zijn:

I. Wanneer een stoomketel eenigen tijd buiten dienst is geweest, zal de lucht in die ketel en in de diverse onderdeelen daarvan koud zijn, hetgeen een slechte vermenging en daardoor een slechte verbranding der stookolie tengevolge heeft.

II. Wanneer plotseling onder een in gebruik zijnde ketel meer vuren worden aangestoken zullen in het begin dezefde nadeelen optreden als onder punt I, met het bekende gevolg.

III. Wanneer olie langen tijd in de scheepstank heeft gestaan zal een deel van het aanwezige gas er uit verdwijnen, waardoor een slechte verbranding ontstaat.

IV. Wanneer de toevoer van lucht en. of olie niet goed geregeld wordt, zal eveneens de verbranding onvolkomen zijn.

V. Wanneer de fan-machine, welke de lucht door diverse kanalen in het vuur drijft, defect raakt of niet goed werkt, zal in verband met punt IV de verbranding derhalve niet goed plaats hebben.

Wat punt I betreft, dit zal in de praktijk voorkomen wanneer besloten wordt om meer ketels in gebruik te stellen, dus voor vertrek van een schip, doch in dit geval zal het rooken niet lang behoeven te duren

Punt II vindt plaats wanneer het aantal branders niet voldoende is om de stoomdruk op peil te houden, zooals bv. kan voorkomen wanneer op een schip alle winchen in gebruik genomen worden voor het lossen of laden; hierbij duurt de rookvorming echter zeer kort.

Wat punt III betreft, dit zal in de praktijk niet veel voorkomen, doch in dit geval zou men een voortdurende rookvorming krijgen.

In de hierboven genoemde gevallen kan dus het rooken niet voorkomen worden door den betrokken machinist en evenmin in het geval dat de fan-machine defect raakt, zie punt V.

Wanneer schepen *steenkolen* als brandstof gebruiken, moeten de oorzaken van het zware rooken eveneens gezocht worden in het feit dat de brandstof onvoldoende verbrandt.

Het rooken zal hierbij in hoofdzaak afhangen van de volgende factoren:

I. De bekwaamheid der stokers.
II. De kwaliteit der steenkolen.
III. De luchttoevoer in de vuren.

Punt I. Dit is de voornaamste factor daar de stokers de vuren geregeld moeten bedienen en wanneer zij de kolen niet regelmatig over de vuurhaard verspreiden of niet zorgen, dat de vuren goed doorbranden door het toevoeren van lucht, zal e n deel der kolen niet voldoende lucht krijgen om te kunnen verbranden en bijgevolg zware rookwolken vormen.

Daar er tegenwoordig in deze omstreken niet veel schepen meer varen die kolen stoken is het moeilijk goede stokers te krijgen en bovendien moeten die menschen wanneer zij alhier woonachtig zijn, vervangen worden door aflossers, welke niet niet altijd tot de beste krachten behooren.

Dit maakt het voor de machinisten moeilijk om te voorkomen dat er zoo nu en dan onregelmatigheden ontstaan.

Punt II. Hieraan is niets te veranderen wanneer de kolen gebruikt moeten worden, en in dit geval zal een voortdurende rookvorming plaats hebben.

Punt III. Wat dit betreft zal het voor het meerendeel afhangen van de inrichting der ketels, nl. of deze geforceerde of natuurlijke trek hebben. In het laatste geval is het, speciaal in een haven waar het bedrijf niet regelmatig werkt, zeer moeilijk om een geregelde verbranding te onderhouden.

Bij deze beschouwingen is steeds van de veronderstelling uitgegaan, dat de inrichting van de ketels geen zoodanige gebreken hebben die de volkomen verbranding der brandstof belemmeren of bemoeilijken. Wanneer dit wel het geval is zal het betrokken personeel natuurlijk machteloos staan.

Naar aanleiding van het vorenstaande wordt het dan dienstig geacht artikel 1 te wijzigen in den geest van het volgende:

GEWIJZIGD ARTIKEL I.

Onder *normale* omstandigheden is het alle schepen, welke zich bevinden in de havens of baaien van Willemstad op Curaçao, verboden om voortdurend dichte rook te verspreiden.

Artikel 3. Naar aanleiding van hetgeen over art. 1 uiteengezet is zal het duidelijk zijn, dat het niet juist is den Gezagvoerder boete op te leggen bij een eventueele overtreding van dit artikel. Het wil juister voorkomen, dat het schip aansprakelijk worde gesteld; de betrokken reeders kunnen dan verder vaststellen wie van de opvarenden eventueel de boete moet betalen. Uit het bovenstaande kan volgen, dat bedreiging met gevangenisstraf voor den Kapitein zeker niet op zijn plaats is..

Aangezien in dit artikel gesproken wordt van overtreding en dichte rook, lijkt het wenschelijk, dat er een behoorlijke definitie van deze overtreding en van dichte rook gegeven wordt.

Het wordt derhalve aanbevelenwaardig geacht het eerste gedeelte van artikel 3 te wijzigen eenigszins als volgt:

„Elk schip wordt geacht de bepalingen van deze keur te overtreden indien gedurende.... minuten (aantal minuten vast te stellen door een deskundige) een zwarte rook door den schoorsteen ontsnapt welke boven dezen nog de volle schoorsteenoppervlakte beslaat.

Wanneer in dit geval de betrokken machinist niet instaat is om aan den ambtenaar belast met het toezicht op het naleven dezer bepalingen — te bewijzen dat dit rooken te wijten is aan overmacht, en *nadat de gronden door de machinist aangevoerd ook door eene commissie van ten minste drie deskundigen als nietig te beschouwen zijn,* zal het schip een boete van ten hoogste een honderd gulden worden opgelegd."

In het tweede gedeelte van artikel 3 wordt het wenschelijk geacht de bepaling betreffende hechtenis te laten vervallen, aangezien als hierboven uiteengezet, bedreiging met gevangenisstraf voor den Kapitein hier zeker niet op zijn plaats is.

Artikel 4. Wat betreft het toezicht op de naleving der bepalingen, word er opgemerkt, dat uit het bovenstaande kan blijken dat oordeelkundig technisch toezicht noodzakelijk is en iedere zgn. overtreding op zich zelf beschouwd moet worden alvorens van schuld gesproken mag worden.

In verband hiermede wil het voorkomen, dat de ambtenaren als genoemd in art. 4, noch theoretisch noch praktisch voldoende technisch onderlegd zijn om oordeelkundig toezicht uit te kunnen oefenen.

Association of West India Transatl. SS Lines
Namens het Curaçaosch Sub-Comité
S. E. L. MADURO & SONS,
Secretaris.

Machineschrijven Examen.

St. Genesius - Bond.
25 October geëxamineerd 12
afgewezen 5

Geslaagd:

jongej. Esmay van Beek
Maria Antonia Da Costa Gomez
Ivera Prince
Alicia Vinck

jongeh. Maur. Pontilius
Henry Pieterz
Andries Kramers

Proficiat!

Alarm-oefening te Willemstad.

In den avond van Donderdag 23 Octobe werd te Willemstad, onder leiding van den Plaatselijk Militair Commandant, den Kapitein der Mariniers Ravelli, een groote, op dien avond geheel onverwachte, alarm oefening gehouden, waaraan werd deelgenomen door de Mariniers, de landingsdivisie van Hr. Ms. Arend, de Militaire Politie Troepen, het Vrijwilligers Corps Curacao en de Burgerwacht der C. P. I. M.

Aangenomen werd, dat ten 7u 30 in den avond van 23 October de Directeur van de C. P. I. M. meldde, dat de toestand aldaar aanleiding gaf tot ernstige bezorgdheid, wat de veiligheid betrof. Terstond werd alarm gemaakt en namen alle gewapende krachten de alarmpositie in. Na eenigen tijd werd gerapporteerd, dat een actie van kwaadwilligen tegen de Isla was gericht en dat Willemstad zelf voorloopig geen gevaar dreigde. De mobile colonne, de Mariniers, versterkt met het Vrijwilligers-Corps Curaçao, werden thans over het water naar Isla gevoerd, waar zij tot hulp dienden aan de troepen, die aldaar reeds aanwezig waren. In het Waterfort bleef een sterke bezetting Militaire Politie Troepen achter.

Het geheel had een zeer vlot verloop.

Wat betreft in-alarmstelling-komen der militaire strijdkrachten, kan men niet anders dan met lof hierover spreken, vooral de Mariniers en het contingent Militaire Politie-Troepen, gelegerd in het Waterfort, waren bijzonder vlug gereed om iederen aanvaller het hoofd te kunnen bieden. De Burgerwacht van Emmastad was in haar geheel aanwezig en, gezien het feit, dat in de stad geen alarmseinen werden gedaan, kan men de opkomst van het Vrijwilligers Corps Curaçao ook zeer goed noemen. Dat deze in zijn geheel met eigen vervoermiddelen, toen dit in de opzet van de oefening noodzakelijk werd geoordeeld, naar de Isla kon worden overgevoerd, getuigt van den goeden geest en groote bereidvaardigheid van dit Corps.

Men had alzoo in Willemstad en te Emmastad 350 gewapende manschappen totaal op de, verondersteld, bedreigde punten, welk aantal in noodgevallen nog belangrijk zou zijn op te voeren geweest, daar een oorlogschip gevechtsklaar in het Schottegat lag, terwij het andere oorlogschip binnen 2 uur aanwezig had kunnen zijn.

Voorwaar geen geringe macht.

---

zóózeer ten nutte van onze verarmde, lijdende landgenooten werkzaam te zijn geweest.

De Gouverneur van Curaçao

J. H. A. W. van Heerdt.

Dat het Gasthuis „die uitbreiding had gekregen *voldoende aan de behoefte*", bleek toch maar van korten duur, want reeds het volgend jaar kon het meermalen niet aan de menigvuldige aanvragen tot opname van zieken voldoen. Om in dat plaatsgebrek te voorzien, kocht Pastoor Kiekens in 1882 de groote koraal met woonhuis, (genaamd *Cien Fuegos* of *San Fuego*) gelegen ten Westen van het Gasthuis. Dat woonhuis kon toen terstond worden ingericht voor huisvesting van oude gebrekkige vrouwen, waardoor in het Gasthuis zelf meer plaatsruimte voor zieken vrijkwam.

Van de latere jaren zijns levens weten we alleen, dat hij toen minstens 50.000 fl. uit zijn eigen vermogen aan het Hospitaal heeft ten koste gelegd. Wij weten ook, dat hij de eigenlijke stichter is geweest van het St. Thomas-College en ook dien geheelen vóórbouw, zooals wij dien tot voor enkele jaren geleden gekend hebben, uit eigen geldmiddelen heeft betaald. Nooit hebben zijn tijdgenooten en ook het nageslacht voldoende begrepen wat het aan dezen verdienstelijken man heeft te danken gehad. Hooger nog stijgt onze bewondering voor zijn onbaatzuchtigheid, bij de gedachte, dat hij immer voor zich persoonlijk als een arme geleefd heeft, om des te meer voor de armen en zieken te kunnen besparen en toen hij in zijn laatste ziekte in 1893 het laatste wat hij bezat aan het Gasthuis had weggeschonken, hij lachend zeide: „Nu bedank ik God, want ik heb niets meer en beschouw nu alles wat ik krijg als een aalmoes."

* * *

Er zijn nog zooveel schoone feiten te vermelden uit de geschiedenis van ons Gasthuis, doch wij moeten ons beperken.

In begin van Juni 1862 braken hier de verschrikkelijke pestpokken uit.

De ziekte was waarschijnlijk door een bark van Puerto-Rico of Cuba aangebracht. Het Gouvernement richtte terstond een pokkenhuis op den berg van Pietermaai op Monte-Berde en bestemde daarvoor het huis *Cher Asyle*, het Noord-Oosten van de Pen, en dat destijds nog goed geïsoleerd en op tamelijken afstand van de huizen der bevolking was gelegen. Tegelijk verzocht het Gouvernement ook de hulp der zusters van het Gasthuis.

Den 23n Juni ging de eerste zuster naar *Cher Asyle* ter verpleging der lijders, waaraan geleidelijk tot 20 Augustus nog vier andere zusters werden toegevoegd.

De ziekte hield eerst Februari 1863 op te heerschen, doch reeds 23 December 1862 keerde de laatste zuster van *Cher Asyle* in het Gasthuis terug. Zr. Dominica had zes maanden achtereen bij de pokkenlijders aldaar doorgebracht, ook de laatste zieken, die al reeds genezen waren, doch nog zware wonden door de pokken in hun lichaam ingevreten hadden, werden toen naar het Gasthuis overgebracht. De ziekte had vooral zijn slachtoffers gemaakt in de Punda en op Pietermaai, minder op Otrabanda.

In het geheel werden ongeveer 800 personen door de ziekte aangetast, waarvan volgens de aanteekening van Pastoor Kieckens 390 personen overleden. Ook in het Gasthuis stierf een zuster (Zr. Elizabeth) aan de pokken.

Ook het Gasthuis was in die dagen overvol van zieken, o.a. zeer velen met waterpokken, zoodat de zusters, nu veel minder in getal, het werk onmogelijk meer afkonden, waarom twee zusters van het Pensionaat in het Gasthuis 3 maanden lang assistentie kwamen verleenen. Ware heldenmoed en doodsverzachting en bovenmenschelijke krachtsinspanning hebben die zusters in die dagen getoond, die alleen door haar geest van geloof en opofferende liefde werd verlicht en mogelijk gemaakt.

Met een tevredenheidsbetuiging van Z. M. Koning Willem III aan Pastoor Kieckens in dato 9 April 1863, No. 250 werden deze diensten der zusters beloond.

P. A. EUWENS, O. P.

Boekbeoordeeling.

Toen moeder ziek was.
door To Hölscher.
In prachtband, f 2,75.

Dit boek behoort bij de serie bekroonde R. K. Jeugdboeken en behaalde de eerste prijs. Toen moeder ziek was besteedde vader de kinderen tijdelijk uit bij verschillendefamilieleden. Wat ze daar beleven vormt de inhoud van dit interessante boek. De schrijfster kent kinderen, zij munt uit door teekening en typeering.

Voor kinderen van 12 tot 16 jaar warm aanbevolen.

De Ridder van den Eikenhorst,
door J. J. C. Böckling. Gebonden f 2,75.

Dit boek behoort tot de serie bekroonde jeugdboeken.

Een schitterend boek voor onze jongens. Het vertelt ons hoe jonkheer Koenraad, Maximiliaan van den Eikenhorst tot Hoogland na jaren van gebed en ijverige studie eindelijk missionaris wordt bij de melaatschen op het eiland Batoema, een afgelegen eiland in de Stille Oceaan en hoe hij. daar dan als melaatsche is gestorven

Deze bekroonde boeken zijn verkrijgbaar bij de R. K. Boekhandel „St. Augustinus", St. Thomas-College.

Bekendmaking.

Hij, die er prijs op stelt het nummer aangegeven op de hem krachtens de „Motorrijtuig-, rijwiel- en motorboot belastingverordening 1928" voor zijn motorrijtuig, rijwiel of motorboot uit gegeven nummerplaat of platen ook voor het belastingjaar 1931 te behouden, kan in de maand November a.s. zijn wensch hiertoe schriftelijk aan de ondergeteekende kenbaar maken.

Curaçao, den 29n October, 1930

De Koloniaal Ontvanger
MUSSENDEN.

Ter kennisgeving.

De Heer en Mevrouw
BUWALDA-ANDRE,
Officieren Leger des Heils
geven hierbij kennis van de geboorte
van hun zoon
Theodorus, Hein.
St. Elisabeths Hospitaal 24/10/30

Vrijwilligerskorps „Curaçao."

Hierbij wordt bekend gemaakt, dat de film „Oefening Fort Nassau" vertoond zal worden op Vrijdag den 31sten October des avonds om 8 uur in het lokaal van samenkomst op het Rif.

De Pers-, manschappen van Zee- en Landmacht en leden van het Korps die deze film nog niet gezien hebben, worden hierbij uitgenoodigd.

C. N. WINKEL
Commandant.

ARUBAANSCHE SPOEDBERICHTEN.

Redactie Amigoe Curacao.

Droogte en hitte houden aan, regensignalen genoeg, doch water blijft uit.

God geve spoedig flinke bui, stop. Aanleg telefoonlijnen en installatie flink gevorderd dank zij actieve Rosema; hoopt klaar te komen tegen eind November; zeer zeker van groot nut Aruba, stop. Kabel Mij ook druk aan den gang ook voorlichting Aruba, doch gewenscht dat Draadlooze niet onder doet voor Kabel Mij. zoodat beiden absoluut onafhankelijk van elkander zijn en niet zooals vroeger op Curacao, dat alle buitenlandsche telegrammen via Kabel moesten gaan tengevolge van contract Gouvernement met Fransche Kabel. stop. Kwestie licht laat nog lang op zich wachten; volk verzoekt Exc. van Slobbe spoedig gunstige beslissing te nemen, waarvoor bij voorbaat dankbaar aan Z. E. stop. Oranjestad alweer druk bezocht door loslooppende geiten en varkens overdag; des nachts worden voetgangers verrast door loopende ezels die plotseling te voorschijn komen uit zijstraten tot schrik van wandelaars; lokaal Bestuur beloofd verzocht opruiming dezer overtollige gasten. stop. In korten tijd twee keer brand uitgebroken op Aruba; dringend gewenscht brandbluschapparaat; ziet Politie Raad dit niet in? Waarom zoo'n ernstige zaak niet in behandeling genomen? Waar blijft de Raad? Waar zijn de Heeren Landraden? Dank zij activiteit van Politie en Mariniers dat laatste brand zich niet verder uitstrekte. Volk verzoekt Politie Raad zoo gauw mogelijk deze gewichtige zaak te behandelen. stop. Ten zeerste te apprecieeren goede controle op binnenkomen van vreemdelingen, zoodat alle sujetten van verdacht allooi zoo goed als niet binnen kunnen komen. Doch wij vragen, waarom niet streng gewaakt tegen binnenkomende meisjes en vrouwen gevaar opleverende voor iedereen en speciaal de jeugd? Wij weten van een dame weken geleden naar Maracaibo vertrokken om nog drie anderen te halen, wat ook gebeurd is.

Zijn deze menschen absoluut onschadelijk voor onze Maatskhappij? stop. Hulde aan Burgerwacht Aruba die zich zoo gauw wist te organizeeren; voordurend worden velddiensten en schiet-oefening gehouden met telkens meer succes; vorige week oefening gehouden inname fort; fort bewaakt door Burgerwacht en aangevallen door Mariniers, welgeslaagde oefening; fort gehouden door Burgerwacht; wenschen Luitenant Jansens proficiat met organisatie en behaalde succes; gaarne zag men Burgerwacht in uniform en te dien einde Z. E. van Slobbe beleefd verzocht onze Burgerwacht tegemoet te willen komen bij aanschaffing van uniform en kosten hieraan verbonden. stop. Zelfs bij kinderen schijnt enthousiasme voor Militairisme ingeslagen te zijn, daar de kinderen zich dood marcheeren en zelfs 's avonds houden zij velddienst en loopen als bezetenen met houten geweren door de straten stop.

Genoeg werkloozen op Aruba, vooral vreemdelingen die werk zoeken; Bestuur verzocht deze menschen op te sporen en uit te zetten, anders krijgen wij binnenkort verscheidene gevallen van diefstal en inbraak. stop. Iedereen spreekt met lof over Politie *Oranjestad*; zeer goede diensten worden er verricht; trucks en auto's goed gecontroleerd met succes; net degelijk corps en dus geschikt voor Oranjestad; bravo *Oranjestad*-Politie! stop. Over San Nicolas-Politie kunnen wij ons niet in dienzelfden geest uitlaten, daar ons uit goede bron ter oore gekomen is dat aldaar verschillende gevallen voorkomen die niet erg in den haak zijn; enkelen onder dat corps wier optreden veel te wenschen overlaat; ter opheldering eenige feiten, opmerkingen en vragen: 1o. Bonairiaan opgebracht door Politie wegens dronkenschap; geschopt en volgende morgen Fls 100.oo boete geeischt; omdat Bonairiaan niet betaalde werd hij vastgehouden tot Zondagmiddag waardoor hij zij betrekking verloor. Mag dit of is behalve de Rechter, de Politie ook gerechtigd boete op te leggen? Geval No. 2. Een zekere Heer F. Th. had een danspartij verjaardag dochter; Politie beval hem bal te stoppen omdat hij geen permissie gevraagd had. Mag deze fatsoenlijke familie geen pleizier meer hebben in eigen huis zonder toestemming Politie? Geval No 3. Een Zaterdagavond September liep een matroos gesteund door twee anderen die hem aan boord van zijn schip trachtten te brengen (in San Nicolas); de man werd van achter vastgepakt door een agent en gerukt uit handen zijner vrienden; man viel neer; agent en andere agent die erbij kwam hebben hem, terwijl hij op den grond lag, geschopt; toen hij wilde opstaan heeft een der agenten zijn arm naar achter gedraaid waardoor hij van pijn schreeuwde en flauw neer viel; agenten trachtten door koud water hem bij te brengen. Geval No. 4 Op San Nicolaas zijn den laatsten tijd veel geiten geschut; inst de deze volgens wettelijke bepalingen in Oranjestad te veilen; deze geiten onderhandsch verkocht; waar blijft opbrengst? Volgens een belanghebbende hiervan niets verder gehoord. Geval No. 5 Weet het Bestuur wat twee Amerikanen La R en A. die op een Zaterdagavond tegen eind September naar huis gingen en die door de agent die in de wacht zat aangeroepen werden en medegedeeld dat hij orders had ontvangen van den Commandant om hen op te sluiten, gedaan hadden? Dit geval is te delicaat voor publiciteit, doch het Bestuur informeere maar eens. stop!

Luitenant Blokland dringend verzocht deze gevallen te onderzoeken en dusdanige stappen te nemen opdat op San Nicolaas zulks niet meer te betreuren zij; wij twijfelen er niet aan dat Luitenant Blokland diegene of giegenen die zich schuldig maken aan derdelijke dingen eens goed de les zal lezen. Stop.

Groetend,

PIONIER

Aruba 28 October 1930.

„Apostolaat der Zee"

Geef U op bij:
VAN EEDEN, Loods, of
C. KRAMER, Ambtenaar
v. Stoomwezen.

Wonderbaarlijke genezingen in Demerara.

De stad Georgetown is in opschudding, als gevolg van de wonderbaarlijke genezingen door een zekere Amelia Sealey verricht en welke zooals zij verklaarde enkel en alleen door goddelijke kracht veroorzaakt zijn.

Deze Amelia Sealey, negerin thans 39 jaar oud, wonende No. 14 Lombardstreet, Charlestown, een buitenwijk van Georgetown, zou in de maand Juli l.l. op zekere avond een droom hebben gehad, waarin zij door God zou zijn bevolen de wereld in te gaan om goede daden te verrichten.

De goddelijke kracht bracht haar er toe, de zieken genezing te brengen.

Voornamelijk de lammen, blinden en dooven van Georgetown komen nu in grooten getale genezing zoeken, nu het bekend is geworden, dat enkele lammen na gemagnitiseerd en gemasseerd te zijn, hunne krukken wegwierpen en als gezonden het huis van mevr. Sealey verlieten.

Terwijl de patienten „onder behandeling" zijn, zingt een koor in een aangrenzend vertrek religieuse liederen.

Onder het masseeren wordt de patient toegesproken door mevr. Sealey als volgt: „indien gij gelooft, zult gij genezen zijn; ik werk door Hem die in de hemelen troont."

De „Argosy" vermeldt enkele gevallen van beterschap, welke zijn reporter bekend zijn.

Een half-waanzinnige werd volkomen genezen na een kort bezoek. Een zekere Boodho, een bekende rijkaard van Georgetown die aan het bed reeds verscheidene maanden gekluisterd lag door een verlamming, was na een bezoek aan vrouw Sealey, in staat weer te loopen.

Sarah Low, een Chineesche dame van Peter Hall, die jarenlang ook niet in staat was te loopen, is volkomen genezen geworden, eveneens een zekere Amy Jones, di 16 jaren lang ziek is geweest.

Zieken uit alle standen wachten nu dagelijks voor de deur en op het erf van deze wondervrouw, hun beurt af om toegelaten te worden.

Er zijn zieken die van 's morgens vroeg tot laat in de namiddag geduldig hun beurt afwachten.

Een zieke, die al genezen terugkeerde, vertelde van haar gewaarwordingen gedurende de behandeling.

„Het is of vurige kolen je aanstaren wanneer vrouw Sealey hare blikken op je gericht houdt.

Dan begint de massage, terwijl een
Dan begint de massage, terwijl een koor heerlijke liederen zingt.

Na de massage met een daarop gevolgd gebed, beveelt de „afgezante van God ja op te staan en te loopen waaraan ik voldeed."

Ook in Europa zijn gevallen bekend, waarbij zekere personen, een geheimzinnige kracht bezaten, zieken, voornamelijk lammen door aanraking te genezen.

Nog ligt versch in het geheugen, de opzienbare genezingen door den Duitschen profeet en gezondbidder Joseph Weissenberg in 1928 te Berlijn verricht en waaraan Het Leven eenige artikelen wijdde.

Surin.

Weg om het Schottegat.

De weg om het Schottegat kwam Donderdag 30 Oct. tot Rio Canario gereed.

In verband hiermede werden 's middags de arbeiders en voorlieden van dit werk op een koelen dronk en sigaren getracteerd. Een optocht met versierde trucks, walsen en asfaltketels werd geformeerd, terwijl het geheel werd opgeluisterd door muziek.

Ir. Rademaker, techn. ambt. de Hoop en opzichter-uitvoerder de Wit van O. W. waren mede aanwezig.

Aan het verdere gedeelte van den weg wordt reeds met bekwamen spoed gewerkt.

Verwacht mag worden dat de geheele weg omstreeks Maart 1931 gereed zal zijn.

O. W. met z'n staf van arbeiders heeft wel een pluimpje verdiend.

All America Cables Inc.

De nieuwe lijn van de „All America Cables" naar Maracaibo, Aruba op Puerto-Colombia is vandaag voor het verkeer geopend. Door deze uitbreiding verkrijgt Curaçao het voordeel van vijf kabels, voorzien van de meest moderne apparaten.

Alle inlichtingen met betrekking tot tarieven enz. worden gaarne verstrekt ten kantore van de maatschappij, Handelskade 14.

In dank ontvangen

van den firma *Julius Penha & Sons* enkele reclameartikelen van de zoo gewiide *„Spud"* sigaretten.

Koninklijke Nederl. Stoomboot Maatsch. VAN CURAÇAO

NAAR Pto. Colombia, Cartagena, Cristobal en Pto. Limon:
SS „Costa Rica" — 3 November
SS. „Simon Bolivar" — 19 November

NAAR Pto. Cabello, La Guaira, Trinidad, Barbados, Plymouth, Havre, Amsterdam en Hamburg:
SS. „Van Rensselaer" — 6 November
SS. „Costa Rica" — 20 November

Naar Port-au-Prince en New-York:
SS. „Prins Frederik Hendrik" — 2 November
SS. „Oranje Nassau" — 20 November

NAAR Pto. Cabello, La Guaira, Cumaná, Guanta, Pampatar, Carupano, Trinidad, Demerara, Paramaribo, Madeira, Havre, en Amsterdam:
SS. „Commewijne" — 9 November
SS. „Prins Frederik Hendrik" — 30 November

Naar Cristobal en Pacific Coast:
SS. „Almelo" — 5 November
SS. „Bennekom" — 20 November

Direct naar Rotterdam:
SS. „Boskoop" — 4 November
SS. „Brielle" — 13 November

NAAR ARUBA EN MARACAIBO:
SS. „Luna" — 9 November
SS. „Medea" — 30 November

Direct naar La Guaira:
SS. „EL LIBERTADOR" — 12 November
SS. „EL LIBERTADOR" — 10 December

Naar SINT MAARTEN:
SS. „Midas" — 11 November 11 a.m.
SS. „Midas" — 9 December

Afvaarten SS. „EL LIBERTADOR".

Vertrek van Curaçao	Maandag	3 November	2 u p.m.
Aankomst te Aruba	„	3 November	8 u p.m.
Vertrek van Aruba:	„	3 November	9 u p.m.
Aankomst te Maracaibo	Dinsdag	4 November	10 u a.m.
Vertrek van Maracaibo	Woensdag	5 November	8 u a.m.
Aankomst te Aruba	„	5 November	10 u p.m.
Vertrek van Aruba	„	5 November	11 u p.m.
Aankomst te Curaçao	Donderdag	6 November	7 u a.m.
Vertrek van Curaçao	„	6 November	4 u p.m.
Aankomst te Maracaibo	Vrijdag	7 November	10 u a.m
Vertrek van Maracaibo	Zaterdag	8 November	10 u a.m.
Aankomst te Curaçao	Zondag	9 November	6 u a.m.
Vertrek van Curaçao	„	9 November	2 u p.m
Aankomst te Aruba	„	9 November	8 u p.m.
Vertrek van Aruba:	„	9 November	9 u p.m.
Aankomst te Maracaibo	Maandag	10 November	10 u a.m.
Vertrek van Maracaibo	Dinsdag	11 November	2 u p.m.
Aankomst te Aruba	Woensdag	12 November	5.30 a.m.
Vertrek van Aruba	„	12 November	6.30 u a.m.
Aankomst te Curaçao	„	12 November	2 u p.m
Vertrek van Curaçao	„	12 November	5 u p.m.
Aankomst te La Guaira	Donderdag	13 November	7 u a.m.
Vertrek van La Guaira	„	13 November	10 u a.m.

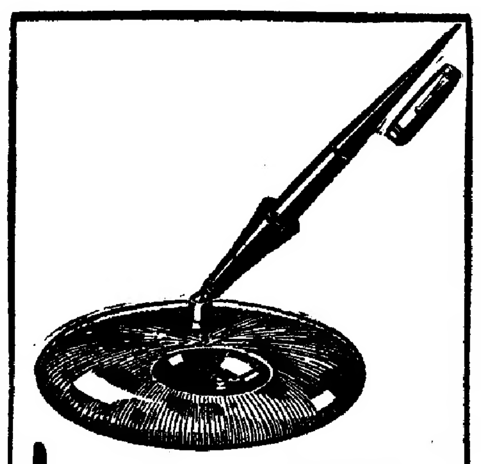
N. B. Op de vertrekdagen van de Colon-lijn-schepen zullen geen bezoekers meer op de Westwerf en de Colonlijn-schepen worden toegelaten, tenzij in het bezit van een toegangskaart, welke op het kantoor in de stad aangevraagd moet worden. Toegang tot de Westwerf: UITSLUITEND via het hek aan de Havenstraat.

Zeilvaart gedurende de maand September 1930.

Aangekomen van:		*Vertrokken naar:*	
Aruba	25	Aruba	25
Azua	1	Azua	1
Bonaire	35	Bonaire	30
Bov. Eil.	1	Guanta	2
Guanta	2	La Guayra	7
La Guaira	2	Las Piedras	5
Las Piedras	4	La Vela	12
La Vela	4	Maracaibo	1
Norfolk	1	Martinique	1
Pto. Cabello	21	Pto Cabello	39
St. Vincent	1	Rio Hacha	1
Tucacas	11	Sto Domingo	1
Van Zee	1	St. Martin	1
Totaal	119	Totaal	126

Bekendmaking.

Hierbij maken wij aan het publiek bekend dat de Bierbrouwerij „DE AMSTEL" ons vanaf heden als hare Agenten voor Curaçao heeft benoemd.
CURAÇAO, October 1930.
Curacaosche Handel Maatschappij N.V
2—3



Zet een practisch Sieraad op uw Bureau.

De nieuwe Parker Bureau-standaard Pen kan op het kantoor en daar buiten van dienst zijn.

De zacht en vloeiend schrijvende Parker Duofold die in den standaard zit, kan onmiddelijk in een zak vulpenhouder veranderd worden.

Kap en clip worden gratis verkrijgbaar gesteld. Op die manier heeft u een Parker Bureaustandaard Pen en een Parker Duofold zak vulpenhouder voor den zelfden prijs: twee pennen in één.

Distributor: MARCHENA & MORON P. O. Box 13, Curaçao.



Parker Duofold
Bureaustandaards

Verloofd:

Tobias B. Hector
EN
Nora E. Daveelaar.

8—3 *Curaçao: 12 October 1930.*



Geen betere WHISKY te verkrijgen
MORRIS E. CURIEL & SONS.
Agenten. 6—6

Bekendmaking.

De openbare verkooping van juweelen en gouden en zilveren voorwerpen, van en met **2 Januari 1929** *tot en met* **30 Juli 1929** *ter De Spaar- en Beleenbank van Curacao beleend ouder No.* **T 1866** *tot en met No.* **T 8848**, *zal aanvangen op* **Donderdag** *den* **6 November** *a.s. des morgens* **te negen uur** *in het lokaal der vennootschap, en zal worden voortgezet op de volgende* **Donderdagen**.

Belanghebbenden worden verzocht den verkoop hunner panden te voorkomen door **zoo spoedig mogelijk** *de verschuldigde interesten te komen aanzuiveren.*

Willemstad, den 31 October 1930.

De Voorzitter.

P. L. GORSIRA.

Vertegenwoordiger Gezocht

voor Curaçao door groote concurreerende Hollandsche exportfirma, volkomen bekend met W. I. zaken. Reflectant moet geheel op de hoogte zijn met deze soort zaken, en goede introducties bezitten. Brieven met volledige inlichtingen en referenties onder No. 23, Bureau Amigoe. 2-2

HORN-LINE.

List of sailings from CURAÇAO to:

Name of Motorships:	HAMBURG via Pto. Cabello, La Guaira & Trinidad:	Pto. Colombia & Cartagena	To Sta. Marta:
Heinz Horn	11 May	23 Apr.	———
Mimi Horn	25 May	13 May	13 May
Presidente Gomez	22 June	3 June	3 June
Ingrid Horn	6 July	18 June	———
Claus Horn	20 July	1 July	1 July
Heinz Horn	17 Aug.	29 July	29 July
Mimi Horn	31 Aug.	13 Aug.	———
Presidente Gomez	14 Sept.	28 Aug.	26 Aug.
Ingrid Horn	28 Sept.	10 Sept.	———
Claus Horn	13 Oct.	23 Sept.	23 Sept.
Heinz Horn	9 Nov.	21 Oct.	21 Oct.
Mimi Horn	23 Nov.	5 Nov.	———
Presidente Gomez	7 Dec.	18 Nov.	18 Nov.
Ingrid Horn	21 Dec.	3 Dec.	———
Claus Horn	18 Jan.	18 Dec.	18 Dec.

To Kingston & Port au Prince, via Jacmel:

Consul Horn	20 May
Waldtraut Horn	24 June
Frida Horn	20 July
Consul Horn	17 Aug.
Henry Horn	15 Sept.
Waldtraut Horn	7 Oct.
Frida Horn	5 Nov.
Consul Horn	8 Dec.
Waldtraut Horn	5 Jan.—1931
Frida Horn	1 Feb.—1931

To Maracaibo frequent sailings by:
M.S. „Karibia", cargo only.

Goedkoop Nouveauté.

Pas ontvangen dameschoenen worden tegen opruimings-prijs uitgegeven.

Heerenschoenen en sokken, brieftasschen 1ste en 2de kwaliteit werkbroeken en hemden, witte en bruine pakken, en nog iets, altijd tegen de bekende lage prijzen van

W. C. de Jongh.

17—26 Handelskade 12.

V. ROSSEM'S Poorters-Toeback DE BESTE VARINAS

Verkrijgbaar bij ELLIS & DANIAA Agenten.

D'ORSAY.

Het Parfum-merk dat de voorkeur geniet bij al de touristen die ons jaarlijks bezoeken.

Zijn fijne Extracten, Lotions, Eaux de Cologne, Poeders, enz. zijn te koop tegen billijke prijzen in de winkels van de Heeren:

Morris E. Curiel & Sons. — Manrique Capriles & Sons
Julius L. Penha & Sons. — H. A. Da Costa Gomez.
J. & H. D. C. Gomez. — Jossy C. Henriquez,
A. & J. C. Henriquez. — Valencia Hermanos.

Wij raden U aan een proef te nemen met een van de volgende parfums:
Dandy. — Toujours Fidèle. — Ambre.
Duo. — Porte Bonheur. — Mystère.
en wij zijn er zeker van, dat U zeer voldaan zal blijven.

De JONGH & MARTIJN.
Agenten, 7—10

Compania Trasatlántica

Geregelde Passagiers- en Vrachtdienst.
Eerstvolgende afvaarten van Curaçao:
naar Pto. Colombia en Cristobal:

S.S. MAGALLANES 27|28 Sept.
S.S. BUENOS AIRES 23|24 Oct.

naar Pto. Cabello, La Guaira, Sto. Domingo, San Juan, Teneriffe, Las Palmas, Cadiz en Barcelona.

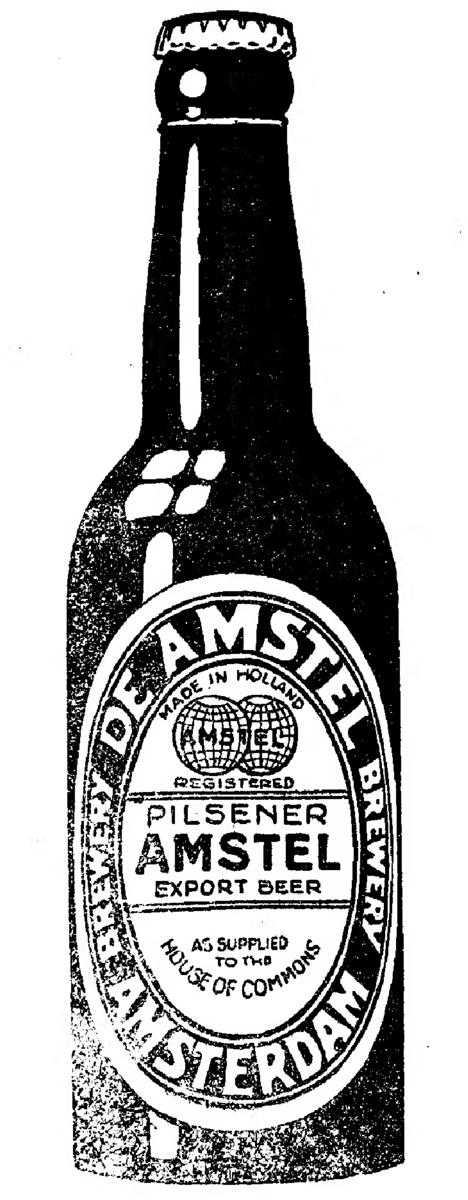
S.S. MAGALLANES 7|8 Oct.
S.S. BUENOS AIRES 2|3 Nov.

Eerste klasse passagebiljetten naar Havanna, New Orleans en New York — met overscheping in Cristobal worden op verlangen hier uitgereikt.

Vroegtijdige plaatsbespreking aanbevolen.
Alle inlichtingen te bekomen bij:
S. E. L. MADURO & SONS.
Agenten.

Wordt lid van het „Apostolaat der Zee."

J. L. C. MONSANTO
PRAKTIZIJN,
heeft zijn praktijk hervat.
Kantoor: BARGESTRAAT. Scharloo.
8—1 *Curaçao 13 October 1930.*



Alleen vertegenwoordigers voor Curaçao:
CURAÇAO TRADING COMPANY. S. A.
Curaçao.
2—3

Ch. J. Samson
Arts
is tot nader aankondiging niet te consulteeren.
3—1.

Dr. Ch. J. Samson
Medico
suspende sus trabajos profesionales hasta nuevo aviso.
3—1.

HOLLAND.

Bestel voor uw familie of kennissen in Holland, voor hun feesten een prachtige **Wijn Delicatessen of fruitmand of gecombineerd.**
Verzending door geheel Nederland.
Prijzen vanaf f. 5.00 per mand.
Zend adres en postwissel aan
POOL'S DELICATESSENHUIS
G. H. Gieske, Korte Poten 73 Den Haag.
en u zult van beide zijden tevreden zijn.
Verdere inlichtingen enz. ter redactiebureau van dit blad.
Verzending buiten Den Haag 50 cent porto.
2—13

AMSTELBIER
eens geschonken
steeds gedronken.

Lijdt U aan verstopping?

Ontelbaar zijn de remedies die aangeraden worden voor verstopping. Vele ervan helpen voor het oogenblik, maar men went eraan en men kan er niet meer buiten.

Andere bevatten calomel en andere gevaarlijke ingrediënten, die in het gestel blijven, lijch vastzetten in de gewrichten, en pijn en ongemak teweegbrengen. Sommige zijn scherpe purgaties met kramp en koliek en laten een neerdrukkende nawerking achter. Gebruik geen zware oliën, want die brengen slechts vet in de ingewanden en veroorzaken traagheid in het natuurlijk mechanisme.

Een zuiver plantaardig laxeermiddel — en dat zijn Carter's Kleine Leverpillen — werkt zacht op de lever, doet de gal vloeien, brengt de darmen in rustige beweging, zuivert de ingewanden grondig en verdrijft de verstoppingsgiften.

Maag, lever en darmen komen dan in werking en het heele gestel wordt er inderdaad door opgewekt.

Alle apothekers verkoopen de echte roode adkjes.*

M. A. PRINCE

brengt hierbij ter kennis van het publiek in het algemeen en van zijne geachte begunstigers in het bijzonder, dat hij weer terug is van zijn reis naar Europa, en dat hij opnieuw met genoegen zijne diensten aanbiedt in zijn winkel „SASTRERIA EL IDEAL", Keukenstraat 14
1—3

Hamburg-Amerika Linie.

NEXT SAILINGS (Subject to changes) **FROM CURACAO TO:**

Passenger-Ship:	Pto. Colombia, Cartagena, Cristobal, Port Limon:	PLYMOUTH, AMSTERDAM & HAMBURG via Pto. Cabello, La Guayra & Trinidad:
S.S. „Grunewald"	Aug. 19—20.	Sep. 24.
S.S. „Galicia"		Aug. 29.
M.S. „Orinoco"	Aug. 28—29.	Sep. 10—11.
S.S. „Rugia"	Sep. 16—17.	Oct. 22.
S.S. „Magdalena"	Sep. 25—26.	Oct. 8—9.
S.S. „Teutonia"	Oct. 14—15.	Nov. 21.
M.S. „Orinoco"	Oct. 23—24.	Nov. 5—6.
S.S. „Galicia"	Nov. 11—12.	Dec. 19.
M.S. „Magdalena"	Nov. 20—21.	Dec. 3—4.
S.S. „Grunewald"	Dec. 9—10.	Jan. 16. 1931.
M.S. „Orinoco"	Dec. 18—19.	Dec. 31—Jan 1. 1931.
S.S. „Rugia"	Jan. 6—7. 1931	Febr. 11. 1931.
M.S. „Magdalena"	Jan. 15—16. 1931	Jan. 28—29. 1931.

Steamers „RUGIA", „TEUTONIA", „GALICIA" and „GRUNEWALD" call also at Puerto Barrios (Guatemala) and Tampico (Mexico), returning via Westindian Ports to Europe. These steamers have FIRST and THIRD CLASS accommodation with the exception of „GRUNEWALD", which boat has only FIRST Class accommodation.

The special attention is called to the New Twin Screw Motor-Ships „ORINOCO" and „MAGDALENA". These Ships have an excellent FIRST, INTERMEDIATE and THIRD Class accommodation.

The „ORINOCO" and „MAGDALENA" call homewardbound also at CHERBOURG.

All Ships accept Passengers and Cargo.
For further information apply to:
Edwards, Henriquez & Co.,
Agents.

Maduro's Bank
Curaçao.

Volgestort Kapitaal en Reserve fls. 2.750.000

Koopt en verkoopt wissels, buitenlandsch bankpapier, coupons, gemunt goud en zilver.
Neemt gelden á depósito en opent chequerekeningen met rente-vergoeding.
Verschaft Reiswissels, Credietbrieven, Circulaire Credietbrieven.
Telegrafische Uitbetalingen.
afe-ioketten. Spaarbank.

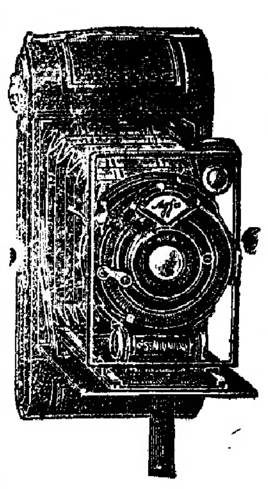
CURACAO ICE COMPANY.

Participamos a nuestros clientes en particular y al público en general que el precio de hielo en nuestras Fábricas del Rif y del Theaterstraat es de 2 y medio centavos de Florin la libra y que entregamos hielo a domicilio en cantidades no menor de 25 libras a 3 centavos de Florin la libra.

C. N. WINKEL,
10—8 Director.

APOTHEEK
Botica Nacional

E. Jacobsen, Otrabanda, Breedestraat.
Afdeeling Fotohandel.



Groote sorteering Camera's „Agfa" en „Zeiss-Ikon", altijd versche filmpacks, rollfilms, dag- en gaslicht papieren, fotochemicaliën en verdere benoodigdheden



Ontwikkelen en afdrukken voor amateurs
in prima uitvoering,
billijke prijzen, vlugge bediening
gratis blijvend onderricht.

Wil U wat sparen,
koop dan een van deze mooie Spaarpotjes voor Uwe kwartjes en guldens bij:
A. H. DEVILLE.
Langestraat 2.
Curaçao, D. W. I.

